

D o d a t o k č. 1/2012
k Zmluve č. 1914/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov
na realizáciu prác druhého realizačného projektu
Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí
Slovenskej republiky

Účastníci zmluvy:

Prijímateľ:	Mesto Spišská Stará Ves
Sídlo:	Štúrova 228/109, 061 01 Spišská Stará Ves
v mene ktorého koná:	Ing. Jozef Harabin, primátor mesta
IČO:	00326526
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s. Bratislava
číslo účtu:	0492729470/0900
(ďalej len „p r i j í m a t e ľ“)	

a

Poskytovateľ:	Úrad vlády Slovenskej republiky
Sídlo:	Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1
v mene ktorého koná:	Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
	vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO:	00151513
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu :	7000060195/8180
(ďalej len „p o s k y t o v a t e ľ“)	

u z a v r e l i

d o d a t o k k Zmluve č. 1914/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 05.12. 2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:

I.

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : **„Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

II.

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

III.

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

IV.

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

V.

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

VI.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

VII.

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Spišskej Starej Vsi, dňa

Úrad vlády Slovenskej republiky

Mesto Spišská Stará Ves

Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky

Ing. Jozef Harabin
primátor mesta

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri mesta Spišská Stará Ves pre zabezpečenie zníženia rizík povodní**Názov protipovodňovej stavby :****Projekt protipovodňovej prevencie****Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)**

kat. územie Spišská Stará Ves: č. 4949/1, 810/2, 5024, 890/1,
 890/2, 5031, 922, 5033/1, 5033/1, 853/3, 814/1, 814/4, 1045,
 3211/1, 3082, 2717/1, 2371/2, 637, 2716/1, 5037, 2638/1, 2596,
 2597, 3889, 3827/1, 4592/1, 4850, 5064, 4840/1, 4857/1,
 4862/56

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET - po úprave				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
1. Osobné výdavky, mzdové náklady (celková cena práce)				
5% spolufinancovanie na 10 pracovných miest podľa § 50j	osoba/mesiac	16,125	60	967,50
vodný majster	osoba/mesiac	200	6	1 200,00
celkom				2 167,50
2. Cestovné výdavky a cestovné náklady				
celkom				0,00
3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu				
náklady na zhotoviteľa - vypísať podľa rozpočtu zhotoviteľa podľa stavebných objektov :				
Z približovacích liniek, zväznic a lesných ciest	m3	1	1 077	1 077,00
Z vodných tokov	m3	1	3000	3 000,00
Z plôch poškodennej poľnohospodárskej pôdy	m3	1	5950	5 950,00
Výdavky na materiál	projekt	568,50	1	568,50
celkom				10 595,50
4. Výdavky na služby				
technické a poradenské služby zabezpečované dodávateľsky, napr.				
odborný garant	osoba/mesiac	330	6	1 980,00
projektová dokumentácia	ks	1 500	1	1 500,00
GPS zameranie	ks	302	1	302,00
posudok, konzultácia - geológ	ks, hod.	400	1	400,00
školenie vodného majstra	hod.	300	1	300,00
celkom				4 482,00

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri mesta Spišská Stará Ves pre zabezpečenie zníženia rizík povodní**Názov protipovodňovej stavby :****Projekt protipovodňovej prevencie****Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)****kat. územie Spišská Stará Ves: č. 4949/1, 810/2, 5024, 890/1, 890/2, 5031, 922, 5033/1, 5033/1, 853/3, 814/1, 814/4, 1045, 3211/1, 3082, 2717/1, 2371/2, 637, 2716/1, 5037, 2638/1, 2596, 2597, 3889, 3827/1, 4592/1, 4850, 5064, 4840/1, 4857/1, 4862/56**

5. Iné oprávnené výdavky				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam.:				
vstupná zdravotná prehliadka	osoba	15,50	10	155,00
ochranné pracovné prostriedky	osoba	80	10	800,00
strava - občerstvenie pre zamestnancov (novovytvorené prac. miesta)	osoba/mesiac	30	60	1 800,00
celkom				2 755,00
Spolu (bežné výdavky)				<u>20 000,00</u>

Vysvetlivky:V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad: osoba/deň, kus, tona, m³ a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

Komentár k rozpočtu :

Uvedie sa :

1) Celkový vybudovaný objem vodozádržných systémov :

Prijímateľ vytvorí 10027 m³ vodozádržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území Spišská Stará Ves.

2) Rozpis budovaných vodozádržných systémov v množstevnom i kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu, napr. :

objekt č.1 - približovacie linky, zväžnice, vybudovaný objem : 1077 m³objekt č. 2 - hrádzky na vodných tokoch, vybudovaný objem 3000m³,objekt č. 3 -zasakavacie pásy- svahové deformácie, vybudovaný objem 5950m³

NÁZOV OBCE : Spišská Stará Ves

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA (meno, priezvisko) :

Ing. Jozef Harabin

MIESTO A DÁTUM: V Spišskej Starej Vsi dňa 12.03.2012

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS: